



SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

211 E. Minnesota St., Spring Valley, IL 61362

815-664-4540 www.springvalleyorthodox.com

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
Metropolitan JOSEPH

Diocese of Toledo and the Midwest
Bishop ANTHONY

“One, Holy, Catholic & Apostolic Church”

15 August 2021, Tone 7, Eothion 8 The Feast of the Dormition of the Theotokos



ORTHROS, 8:45 AM • DIVINE LITURGY, 10:00 AM

PASTOR: Father Mark Sahady

ECCLESIA RCH: Rdr Michael Baum **SACRISTAN:** SbDn David Anderson

PARISH COUNCIL MEMBERS:

Melanie Thompson, *Chair*
Mark Kerasotes, *Vice-Chair*
Ronald Malooley, *Treasurer*
Michael Kasap, *Secretary*
George Nimee

Genie Sanders, *Chanters/Choir*
Dee Khoury, *Antiochian Women*
David Anderson, *Sunday School*
Wayne Sanders, *Facilities*
Markella Fousekas

**BULLETIN PART ONE – ANNOUNCEMENTS
CHURCH FINANCES**

June 2021 Income-Expense

Total June Income: \$3,226.55
Total June Expenses: \$4,202.59
Net Income June: \$-976.04
Net Income Jan-June: \$3,264.96

June 2021 Income Breakout

Stock Dividends: \$1,139
Stewardship Offerings: \$2,087.55
Total Jan-June Income: \$36,592.89
Total Jan-June Expenses: \$33,327.93

Thank you to all our parishioners, friends, donors and benefactors for your support. The Parish is primarily financed through the stewardship offerings of its parishioners.

As Christians, we are called to “excel in the grace of giving” (2 Corinthians 8:7).
As Stewards of God’s Gifts, give thanks to God by giving a tenth to His Church.

+++++

AUGUST BIRTHDAYS & ANNIVERSARIES

August 7 – Leo Kapetaneas
August 12 – Marsha Neven
August 14 – Lynette Forsa

August 16 – Kelsey Klein
August 20 – Genie Sanders

+++++

WORSHIP On Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCVy__6R3xbIrx-UI8H63AUA

STUDIES & MEETINGS On Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/5822049765>

+++++

August 14, **Saturday, Vespers at 6 pm for the Feast of the Theotokos’ Dormition**

August 15, **Sunday, Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am, Fellowship 11:15 am**

Parish Council Mtg 11:45 in Church

August 18, Wednesday, Bible Study – Proverbs, 7 pm @ Fr’s & On Zoom

+++++

August 21, **Saturday, Vespers at 6 pm in Church & On Youtube**

August 22, **Sunday, Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am, Fellowship 11:15 am**

August 24, Tuesday, Bible Study – Proverbs, 7 pm @ Fr’s & On Zoom

+++++

August 28, **Saturday, Vespers at 6 pm in Church & On Youtube**

August 29, **Sunday, Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am, Fellowship 11:15 am**

August 31, **Tuesday, Vespers at 7 pm of New Church Year in Church & On Youtube**

September 2, Thursday, Bible Study – Proverbs, 7 pm @ Fr’s & On Zoom

+++++

Thank you for Collecting \$190 for Orthodox Christian Prison Ministry as well as \$230 in Food/Gas Cards & 36.5 Pounds Supplies for PADS Homeless Shelter.

Make and Help Serve a Meal at PADS on September 24th at 6 pm! Talk to Ruth.

+++++



Now Order Online Your Saint George T Shirts & Fall SweatShirts

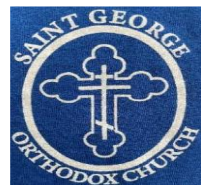
Support your church & proclaim your faith at the same time!

New St George Fall Sportswear Available Online! Cooler

weather is coming (really!) and we now have fall items like:

Crewneck SweatShirt, Hoodie SweatShirt, Full-Zip Hoodie

SweatShirt along with the T-Shirts, all sporting the St George logo! Order



online at: <https://kaleels.com/product-category/st-george-orthodox-church/> and your order will be shipped directly to you. Part of each purchase supports the church!

+++++

BULLETIN PART TWO – WORSHIP

- The “Glory” hymn at the end of Matins:

THE DOXASTICON OF THE DORMITION IN TONE SIX

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

At thy deathless Dormition, O Theotokos, Mother of Life, clouds caught the Apostles high into the air; and although dispersed throughout the world, they were brought to stand in one choir before thine immaculate body. As they reverently gave thee burial, they sang the greeting of Gabriel, crying out: Rejoice, O Full of Grace, thou unwedded Virgin Mother, the Lord is with thee. Together with them, entreat Him as thy Son and our God that our souls be saved.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos, for through Him that was incarnate of thee is Hades despoiled, Adam is recalled from the dead, the curse is made void, Eve is set free, death is slain, and we are endowed with life. Wherefore, in hymns of praise, we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who is thus well pleased, glory to Thee.

+++++

THE GREAT DOXOLOGY AND TROPARION “HAVING RISEN”

+++++

- The Hymns of the Day during the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom:

+++++

THE FIRST ANTIPHON:

Shout with jubilation unto the Lord, all the earth. O give thanks unto the Lord and call upon His Name.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

In the city of our God, in His holy mountain, and His place hath been made in peace, and His dwelling in Zion.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

+++++

THE SECOND ANTIPHON:

The Lord loveth the gates of Zion more than all the dwelling of Jacob. Glorious things are spoken of thee, O city of God.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

God hath laid her foundations unto eternity. We have thought, O God, of Thy mercy in the midst of Thy people.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

The Most-high hath hallowed His tabernacle.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father... Both now and ever... O, only begotten Son and Word of God...

THIRD ANTIPHON

Ready is my heart, O God, ready is my heart; I will sing and chant in my glory. What shall I render to the Lord for all that He hath given me? I will receive the cup of salvation, and call upon the Name of the Lord.

APOLYTIKION OF THE DORMITION IN TONE ONE

In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.

THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF ORDINARY SUNDAY:

Priest: Come, let us worship and fall down before Christ. Save us, O Son of God,
Who art risen from the dead, who sing unto Thee, Alleluia.

All: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing unto Thee, Alleluia.

+++++

• *After the Little Entrance (Eisodos), sing these Apolytikia in the following order.*

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE SEVEN

Thou didst shatter death by Thy Cross, Thou didst open paradise to the thief; Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy. And didst bid Thine Apostles proclaim a warning, that Thou hast risen O Christ, granting to the world the Great Mercy.

APOLYTIKION OF THE DORMITION IN TONE ONE

In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.

• *Do NOT sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.*

KONTAKION OF THE DORMITION IN TONE TWO

Verily, the Theotokos, who is ever watchful in intercessions, and whose prayers are never rejected, neither tomb nor death could control. But since she is the Mother of Life, He Who dwelt in her ever-virgin womb did translate her to life.

+++++

THE TRISAGION HYMN

+++++

• *The Scripture of the day, following the Trisagion Hymn:*

THE EPISTLE (For the Dormition):

Clergy: Let us attend!

Reader: My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Savior. For He hath regarded the humility of His servant.

Clergy: Wisdom!

Reader: The Reading from the Epistle of Saint Paul to the Philippians. (2:5-11)

Clergy: Let us attend!

Reader: Brethren, let this mind be in you, which is also in Christ Jesus; who, being in the form of God, did not think it robbery to be equal with God, but emptied Himself, taking the form of a slave, becoming Himself in the likeness of men; and being found in fashion as a man, He humbled Himself, becoming obedient unto death, even the death of the Cross. For this cause also God highly exalted Him, and gave Him a Name which is above every name; that in the Name of Jesus every knee should bow, of those who are in heaven, and those who are on earth, and those who are under the earth, and that every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Clergy: Peace be to thee, who readest.

Reader: And to thy spirit.

Choir: Arise, O Lord, into Thy rest, Thou and the Ark of Thy sanctification!

All: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

THE GOSPEL (For the Dormition):

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (10:38-42; 11:27-28)
At that time, Jesus entered a certain village; and a woman named Martha received Him into her house. And she had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet and listened to His teaching. But Martha was distracted with much serving; and she went to Him and said, "Lord, dost Thou not care that my sister has left me to serve alone? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things; one thing is needful. Mary has chosen the good portion, which shall not be taken away from her." As He said this, a woman in the crowd raised her voice and said to Him, "Blessed is the womb that bore Thee, and the breasts that Thou didst suck!" But He said, "Blessed rather are those who hear the word of God and keep it!"

+++++

• **Instead of "It is Truly Meet" sing the following:**

MEGALYNARION OF THE FEAST IN TONE ONE

All we the generations ever call thee blessed, the only Theotokos.

The bounds of nature are overcome in thee, O immaculate Virgin; for thy childbirth is virginal, and thy death is the espousal of life. O thou who after childbirth art virgin, and who after death art living, do thou, O Theotokos, ever save thine inheritance.

+++++

• **After "One is Holy, One is Lord..." & "I Believe O Lord and I Confess..." Sing:**

KOINONIKON (COMMUNION HYMN) OF THE FEAST IN TONE EIGHT:

I will take the cup of salvation, and I will call upon the Name of the Lord. Alleluia.

+++++

• **The Artoklasia** - After the Prayer on the Ambon in front of Christ & Amen, the choir sings the Apolytikion of Dormition twice, then the priest sings "Theotokos Rejoice" while censing the Loaves of Bread for the Feast. Then is the prayer of blessing and the "breaking of bread" while the following Psalm verses and Refrain are sung:

Psalm 33/34 & Refrain (*While the bread is prepared for distribution*)

Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.

¹ I will bless the LORD at all times: / his praise *shall* continually be in my mouth.//

Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
²My soul shall make her boast in the LORD: / the humble shall hear *thereof*, and be glad.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
³O magnify the LORD with me, / and let us exalt his name together.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁴I sought the LORD, and he heard me, / and delivered me from all my fears.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁵They looked unto him, and were lightened: / and their faces were not ashamed.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁶This poor man cried, and the LORD heard *him*, / and saved him out of all his troubles.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁷The angel of the LORD encamps round about them that fear him, / and delivers them.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁸O taste and see that the LORD *is* good: / blessed *is* the man *that trusts* in him.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.
⁹O fear the LORD, ye his saints: / for *there is* no want to them that fear him.//
Refrain: Blessed be the name of the Lord from this time forth and forevermore.

(The following last verse is sung once by the priest and twice by the choir.)

¹⁰ Rich men have turned poor and gone hungry; / but they that seek the Lord shall not be deprived of any good thing. *(Now back to the Liturgy Blessing and Dismissal)*

+++++
COMMEMORATION: Feast of the Dormition and Translation of the Theotokos.

+++++
PRAYER LIST: Dee Khoury, Sarah Sanders, William Miller III, Mike Kasap, John Ulrey, Mia Gerber.

+++++

Offering Schedule	Holy Bread - Memorial - Fellowship	Epistle Reader
Sunday, August 15	Rdr Mike & Ruth Baum	Rdr Michael Baum
Sunday, August 22	Open Memorial for Janet & Gabe Malooley	Kim Leonard
Sunday, August 29	Fr Mark & Kh Barbara Sahady	Kh Barbara
* Denotes Fasting Days – No Meat or Dairy Products		
Sunday, September 5	Gary Farral	Gary Farral
Sunday, September 12	Open	Open
Sunday, September 19	Andy Dudek	Andy Dudek
Sunday, September 26	Lynette Forsa 2 Year Memorial for George Forsa	Lynette Forsa

+++++

St. George Orthodox Church
Profit & Loss
 January through June 2021

Jan - Jun 21

Ordinary Income/Expense

Income

Special Olympics	200.00
Seminary Appeal	261.00
Patriach of Antioch	202.00
Flower Donations	85.00
Food for Hungry	1,179.98
Fundraisers	
Easter Card	465.00
Angelos Fundraiser	1,500.00
Giving Tuesday	1,000.00
Raffle	0.00

Total Fundraisers 2,965.00

Memorial Income 4,695.00

Stewardship Offerings 25,865.91

Stock Dividends 1,139.00

Total Income 36,592.89

Gross Profit 36,592.89

Expense

Business Licenses and Permits 70.00

Archdiocese Assessments

 Special Olympics 200.00

 Seminary Appeal 271.00

 Patriach of Antioch Expense 202.00

 Archdiocese Assessments - Ot... 2,792.55

Total Archdiocese Assessments 3,465.55

Bank Service Charges 54.78

Flowers 230.69

Food for Hungry Expense 1,179.98

Insurance Expense	
Worker's Comp.	350.00
Multi Peril	1,068.00
	<hr/>
Total Insurance Expense	1,418.00
Office Supplies	151.53
Outside Services	
Church Cleaning	390.00
Lawn/Snow	280.00
	<hr/>
Total Outside Services	670.00
Payroll Expenses	
Payroll Taxes	1,314.00
Wages	18,000.00
	<hr/>
Total Payroll Expenses	19,314.00
Postage and Delivery	92.00
Repairs and Maintenance	
Church	1,330.00
Parish Home	120.00
	<hr/>
Total Repairs and Maintenance	1,450.00
Utilities	
Internet Church	996.70
Internet Parish Home	906.36
Gas/Elec Church	1,521.32
Gas/Elec Parish Home	916.00
Water Church	370.98
Water Parish Home	520.04
	<hr/>
Total Utilities	5,231.40
	<hr/>
Total Expense	33,327.93
	<hr/>
Net Ordinary Income	3,264.96
	<hr/>
Net Income	3,264.96
	<hr/>